



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Drogi Użytkowniku

Dziękujemy za wybranie marki Redragon. Przed instalacją przeczytaj instrukcję. Aby chronić swoje prawa i korzystać z lepszej obsługi klienta, zwróć uwagę na nasze warunki gwarancji.

1. W okresie gwarancji zapewniamy naprawę lub wymianę produktu w przypadku usterek wynikających z wad materiałowych lub produkcyjnych. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek nieprawidłowego użytkowania, samodzielnego demontażu, mechanicznych uszkodzeń, kontaktu z wodą, niewłaściwego podłączenia lub działania sił zewnętrznych, takich jak pożar, powódź czy inne klęski żywiołowe.
2. Części eksploatacyjne (np. stopka) oraz części zamienne nie są objęte naszą gwarancją.

### Dane producenta i importera

Producent: Redragon

Importer i dystrybutor:

ITRG-ZIĘBA-MAGIERA-STYLIŃSKI SPÓŁKA JAWNA

Christo Botewa 6B/B4

30-798 Kraków, Polska

NIP: 9452174051

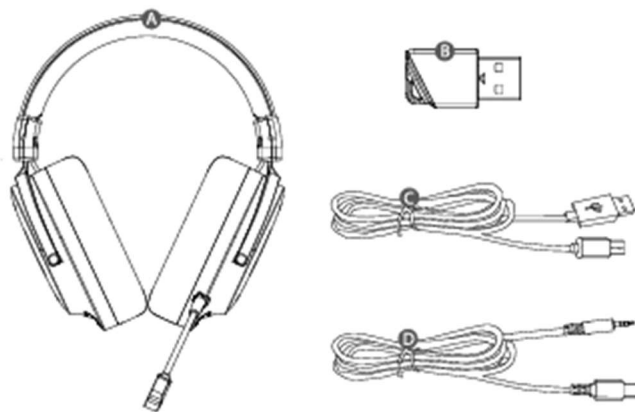
### Opis produktu

Redragon H858 Arrow Pro to wysokiej jakości zestaw słuchawkowy do gier i codziennego użytku. Duże 53-milimetrowe przetworniki zapewniają czysty i precyzyjny dźwięk, a zamknięta konstrukcja powoduje, że usłyszysz wszelkie dźwięki, od najcichszych basów,

po wysokie brzmienia instrumentów. Zestaw został wyposażony w technologię dźwięku przestrzennego 7.1, która zapewnia doskonałą świadomość położenia i odległości obiektów w grze. Zestaw słuchawkowy posiada wygodne wykonane z tkaniny nauszники, a to sprawia, że nie będziesz czuł zmęczenia ani ucisku po długich sesjach przy komputerze.

### Zawartość zestawu:

- ✓ Słuchawki H858 Arrow Pro
- ✓ Odłączany mikrofon
- ✓ Odbiornik USB 2,4 GHz
- ✓ Kabel do ładowania TYPE-C do USB
- ✓ Kabel TYPE-C do 3,5 mm
- ✓ Instrukcja obsługi



2

### Specyfikacja produktu

#### Głośnik

- Rozmiar głośnika: 53 mm
- Impedancja: 64  $\Omega$
- Czulość: 113 dB  $\pm$  3dB
- Pasmo przenoszenia: 20Hz-20 kHz

#### Mikrofon

- Membrana: 6  $\times$  2,7 mm
- Czulość mikrofonu: -42  $\pm$  3dB
- Impedancja: 2,2  $\Omega$   $\pm$  15%

- Pasmo przenoszenia: 100Hz - 10 kHz
- Typ: dookólny

Tryb połączenia: BT/2.4GHz/kabel 3,5 mm

Waga: 300 g

### Maksymalna moc radiowa

**Częstotliwość:** 2402–2480 MHz - słuchawki i odbiornik USB

**Liczba kanałów:** 40 kanałów

**Odstęp między kanałami:** 2 MHz

**Typ modulacji:** GFSK

**Częstotliwość:** 2402–2480 MHz (Bluetooth) –słuchawki i odbiornik USB

**Liczba kanałów:** 79 kanałów

**Odstęp między kanałami:** 2 MHz

**Typ modulacji:** GFSK

### Typ anteny:

- Antena PCB o maksymalnym zysku -0,58 dBi (część słuchawkowa)
- Antena chipowa o maksymalnym zysku -0,58 dBi (część odbiornika USB)

EIRP: **4.76dBm** < 13.01dBm

Spełnia wymogi EN 50663:2017 oraz EN 62479:2010.

### Lista zgodnych urządzeń

Urządzenie	BT	2.4G	Przewodowo – jack 3,5 mm	Tryb przewodowy USB
Telefon z Androidem	Tak	Obsługiwany, jeśli port C obsługuje OTG i z adapterem (TYPE C do USB A)	Tak (z kablem typu C do jack 3,5 mm)	Tryb USB działa tylko, gdy telefon obsługuje funkcję OTG i połączenie przez adapter
Notebook z Windows	Tak	Tak (przez port USB)	Tak (przez port jack 3,5 mm)	Tak (przez port USB)
Komputer z Windows	N/D	Tak (przez port USB)	Tak (przez port jack 3,5 mm)	Tak (przez port USB)
Notebook Apple	Tak	Tak (przez adapter USB typu C)	Tak (przez adapter USB typu C)	Tak (przez port USB z adapterem typu C lub stacją dokującą)

Switch	Tak	Tak (przez adapter USB typu C)	Tak (przez adapter USB typu C)	Tak (przez adapter USB typu C)
PS/3	N/D	Tak (przez port USB)	Tak (przez port jack 3,5 mm)	Tak (przez port USB)
PS/4	N/D	Tak (przez port USB)	Tak (przez port jack 3,5 mm)	Tak (przez port USB)
PS/5	N/D	Tak (przez port USB)	Tak (przez port jack 3,5 mm)	Tak (przez port USB)
Xbox One	N/D	N/D	N/D	Nie

## Wskaźniki przycisków i diod LED zestawu słuchawkowego oraz odbiornika:

### Dioda LED odbiornika:

- ① Niebieska dioda miga: łączność przerwana
- ② Niebieska dioda świeci: połączono, mikrofon włączony
- ③ Niebieska dioda zgaszona: połączono, mikrofon wyciszony

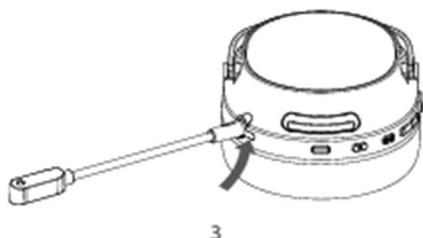
### Przyciski na zestawie słuchawkowym:

- ① Wskaźnik LED
- ② Zasilanie
- ③ Mikrofon WŁ./WYŁ.
- ④ Przycisk głośności
- ⑤ Przycisk przełączania 2.4G/BT
- ⑥ Przycisk 7.1
- ⑦ Port ładowania USB typu C



### Odłączany mikrofon

Mikrofon zestawu słuchawkowego jest odłączany – należy go podłączyć do zestawu zgodnie z punktem mocowania. Postępuj zgodnie z poniższymi ilustracjami, aby prawidłowo podłączyć mikrofon.



## Używanie słuchawek

## 1. Tryb 2.4G

1. Podłącz odbiornik zestawu słuchawkowego do komputera PC/PS4/smartfona (przez port USB typu C); dioda LED na odbiorniku zaświeci się, a następnie zacznie migać w oczekiwaniu na sparowanie.
2. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć zestaw słuchawkowy i rozpocząć parowanie. Po zakończeniu parowania diody LED na słuchawkach i odbiorniku zaświecą się na niebiesko. Jeżeli parowanie się nie powiedzie, diody będą migać.
3. Reguluj głośność za pomocą przycisku głośności.
4. Mikrofon domyślnie jest włączony. Naciśnij przycisk MIC, aby go wyłączyć (dioda LED odbiornika zgaśnie). Naciśnij ponownie, aby włączyć mikrofon (dioda LED odbiornika znów się zapali).
5. Zestaw domyślnie ustawiony jest na dźwięk stereo. Naciśnij przycisk 7.1, aby przełączyć dźwięk na tryb przestrzenny 7.1. Zestaw słuchawkowy wyemituje dźwięk. Naciśnij ponownie, aby powrócić do trybu stereo – ponownie usłyszysz dźwięk.
6. Funkcje przycisków w trybie 2.4G opisano poniżej.

### Funkcje zestawu słuchawkowego – tryb 2.4G

	Przycisk / funkcja	Opis działania	Sposób użycia	Sygnal dźwiękowy
Lewa słuchawka	Przycisk przełączania 2.4G/BT	Przełączanie trybu 2.4G i BT	Kliknij przycisk zasilania	Tryb 2.4G: „Gaming Mode”, Tryb BT: „BT mode, pairing”, „BT mode, connected”
	Przycisk zwiększania głośności	Zwiększanie głośności	Kliknij i przytrzymaj	Głośność maks.: „Du Dong”
	Przycisk zmniejszania głośności	Zmniejszanie głośności	Kliknij i przytrzymaj	Głośność min.: „Du Dong”
	Przycisk MIC WŁ./WYŁ.	Włączenie/wyciszenie mikrofonu	Kliknij	Wyciszenie: "Ding Dong", ON: "Ding" Domyślnie: WŁ. (dioda LED odbiornika się świeci)
	Przycisk 7.1	Przełączanie efektu dźwięku 2.0 / 7.1	Kliknij	Domyślnie stereo. 7.1: „DuDu” Stereo: "Du”
	Przycisk zasilania	WŁ./WYŁ.	Włącz: Przytrzymaj 1,5 sekundy, Wyłącz: Przytrzymaj 3 sekundy	Włączanie: „2.4G Gaming mode”, Wyłączanie: „Power Off”, Sparowano: „Connected”

	Wskaźnik działania	Czerwona dioda świeci się podczas ładowania, gaśnie po pełnym naładowaniu
	Wskaźnik działania	Miga na niebiesko, gdy nie jest połączony; świeci ciągle na niebiesko po połączeniu.
Odbiornik	Wskaźnik działania	Miga na niebiesko, gdy nie jest połączony; świeci ciągle na niebiesko po połączeniu. Gdy mikrofon jest wyłączony, niebieska dioda gaśnie.

### Tryb przewodowy (z kablem 3,5 mm)

1. Odłącz odbiornik USB, jeśli zestaw działa w trybie 2.4G, i wyłącz zestaw słuchawkowy.
2. Podłącz kabel USB typu C – jack 3,5 mm do portu audio w telefonie lub laptopie, a drugi koniec do zestawu słuchawkowego. Zestaw działa teraz w trybie przewodowym.  
W tym trybie słuchawki działają jako stereo z możliwością nagrywania głosu przez mikrofon, ale bez funkcji przycisków.
3. Aby połączyć z komputerem, użyj adaptera z 1 do 2 końcówek, aby dopasować do portu 3,5 mm w komputerze.

### Tryb BT

1. Włącz zestaw słuchawkowy i przełącz na tryb BT. Usłyszysz sygnał: „BT mode” – zestaw gotowy do parowania.
2. Znajdź urządzenie Redragon o nazwie H858 na liście Bluetooth, a następnie wybierz je, aby się połączyć.
3. Po pomyślnym sparowaniu usłyszysz komunikat: „connected”.
4. Słuchawki są kompatybilne z większością telefonów i urządzeń obsługujących protokół słuchawek BT.
5. W trybie BT dostępny jest tylko dźwięk stereo – inne efekty dźwiękowe nie są obsługiwane.
6. Podczas parowania z telefonem przytrzymaj przycisk mikrofonu przez 3 sekundy – zestaw wejdzie w tryb parowania BT.
7. Funkcje przycisków w trybie BT opisane są poniżej.

### Funkcje – tryb BT

	Przycisk / funkcja	Opis działania	Sposób użycia	Sygnał dźwiękowy
--	--------------------	----------------	---------------	------------------

Lewa słuchawka	Przycisk przełączania 2.4G/BT	Przełączanie trybu 2.4G i BT	Kliknij przycisk zasilania	Tryb 2.4G: „Gaming Mode”, Tryb BT: „BT mode, pairing”, „BT mode, connected”
	Przycisk zwiększania głośności	Zwiększanie głośności	Kliknij	Głośność maks.: „Du Dong”
		Następny utwór	Kliknij dwukrotnie	-
	Przycisk zmniejszania głośności	Zmniejszanie głośności	Kliknij i przytrzymaj	Głośność min.: „Du Dong”
		Poprzedni utwór	Kliknij dwukrotnie	-
	Przycisk MIC WŁ./WYŁ.	Włączenie/wyciszenie mikrofonu	Kliknij	„Mute: Ding Dong”, „ON: Ding”, Domyślnie: WŁ. (dioda LED odbiornika się świeci)
		Tryb parowania BT	Przytrzymaj 3 sek.	"Pairing"
	Przycisk 7.1	Przełączanie efektu dźwięku 2.0 / 7.1	Kliknij	Domyślnie stereo. 7.1: „DuDu” Stereo: "Du”
	Przycisk zasilania	WŁ./WYŁ.	Włącz: Przytrzymaj 1,5 sekundy, Wyłącz: Przytrzymaj 3 sekundy	"BT mode"
		Odtwarzaj/Pauza	Kliknij	-
		Odbierz/Rozłącz	Kliknij	-
		Odrzuć połączenie	Przytrzymaj 1,5 sek.	-
	Wskaźnik działania	Czerwona dioda świeci się podczas ładowania, gaśnie po pełnym naładowaniu		
Wskaźnik działania	Miga na niebiesko, gdy nie jest połączony; świeci ciągle na niebiesko po połączeniu.			

### Tryb przewodowy USB

Gdy zestaw słuchawkowy znajduje się w trybie BT (Bluetooth) lub 2.4G (włączony lub wyłączony), podłącz adapter z końcówką USB typu A do portu USB w komputerze, a końcówkę typu C do portu USB-C w zestawie słuchawkowym. Zestaw automatycznie przełączy się w tryb przewodowy USB.

Funkcje przycisków w tym trybie opisane są poniżej.

#### Tryb USB – opis funkcji przycisków

Przycisk / funkcja / dioda	Opis funkcji	Sposób działania	Sygnal dźwiękowy / komunikat
----------------------------	--------------	------------------	------------------------------

Przycisk przełączania 2.4G / BT	W trybie USB nie można przełączać między trybami BT / 2.4G, należy odłączyć kabel	—	Komunikat głosowy trybu 2.4G: „Gaming Mode”
			Tryb BT: „BT mode”, „Pairing”
Przycisk zwiększania głośności	Zwiększanie głośności	Naciśnij raz / Przytrzymaj	Maksymalna głośność: sygnał dźwiękowy (beep)
	Następny utwór	Naciśnij dwa razy	—
Przycisk zmniejszania głośności	Zmniejszanie głośności	Naciśnij raz / Przytrzymaj	Minimalna głośność: sygnał dźwiękowy (beep)
	Poprzedni utwór	Naciśnij dwa razy	—
Przycisk 7.1	Przełączanie efektu dźwięku 2.0 / 7.1	Naciśnij raz	Domyślnie 2.0, naciśnij aby wejść w 7.1: beep, naciśnij ponownie: 2.0 mode
Przycisk mikrofonu (on/off)	Włączenie / wyciszenie mikrofonu	Naciśnij raz	„Dingdong” przy wyciszeniu, „Ding” przy włączeniu
Przycisk zasilania	Odtwarzanie / pauza muzyki	Naciśnij raz	—
Wskaźnik ładowania	Dioda czerwona świeci się podczas ładowania, gaśnie po pełnym naładowaniu		
Wskaźnik pracy zestawu	Niebieska dioda świeci po włączeniu zestawu, miga podczas pracy, gaśnie po ładowaniu		

### Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii

Gdy poziom naładowania spadnie do 3,3V, zapala się czerwona dioda i miga, pojawia się komunikat: „Battery low”. Następnie dioda odbiornika USB zacznie migać i zestaw automatycznie się wyłączy, gdy napięcie spadnie poniżej 3,25V.

### Jak przechowywać

Zestaw słuchawkowy należy przechowywać w temperaturze od -5°C do 35°C, w suchym pomieszczeniu. Należy unikać kontaktu z substancjami żrącymi oraz źródłami ognia i ciepła. Zaleca się ładowanie zestawu co 6 miesięcy.

### Uwagi

1. Nie przechowuj zestawu w wilgotnym ani mokrym miejscu.

2. Zbyt głośny dźwięk przez długi czas może uszkodzić słuch.
3. Nie ciągnij kabla z dużą siłą.

### **Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa baterii**

- **NIE** wymieniaj baterii na model innego typu.
- **NIE** używaj produktu, jeśli bateria wykazuje oznaki uszkodzenia, takie jak pęknięcie, deformacja, wyciek lub zapach elektrolitu.
- **NIE** dotykaj baterii, jeśli wycieka — w przypadku kontaktu materiału z ciałem natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- **NIE** narażaj baterii na kontakt z cieczą, ciepłem, źródłami energii elektrycznej (innymi niż te przewidziane przez producenta) ani innymi niezgodnymi warunkami użytkowania.
- **NIE** wyjmuj baterii, chyba że do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
- **NIE** uderzaj, nie zgniataj, nie wyginaj, nie rozbieraj ani nie modyfikuj baterii — jej zawartość jest lotna, niebezpieczna i może być szkodliwa.

### **OSTRZEŻENIE**

Nieprzestrzeganie powyższych zasad może prowadzić do uszkodzenia produktu, wybuchu, pożaru lub porażenia prądem.

### **Konserwacja i czyszczenie**

- Używaj suchej, miękkiej ściereczki do czyszczenia produktu.
- Nie stosuj agresywnych środków chemicznych ani sprężonego powietrza o wysokim ciśnieniu.

### **Utylizacja i recykling**

- Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj urządzenia do odpadów komunalnych – oddaj je do odpowiedniego punktu zbiórki.

## Gwarancja

Gwarantem jest:

**ITRG-ZIĘBA-MAGIERA-STYLIŃSKI SPÓŁKA JAWNA**

Christo Botewa 6B/B4, 30-798 Kraków, Polska

NIP: 9452174051

Produkt objęty jest **24-miesięczną gwarancją** od daty zakupu, obejmującą wady materiałowe i produkcyjne. Serwis realizowany jest na podstawie dowodu zakupu po przekazaniu urządzenia do sprzedawcy. **Reklamację należy zgłosić bezpośrednio u sprzedawcy.**

### Gwarancja nie obejmuje:

- Normalnego zużycia.
- Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.
- Awarii wynikających z nieprawidłowego montażu lub stosowania niekompatybilnych akcesoriów.
- Napraw przeprowadzanych przez nieautoryzowane osoby.
- Uszkodzeń wynikających z działania czynników zewnętrznych, takich jak pożar, powódź czy wyładowania atmosferyczne.

Gwarancja obowiązuje **na terenie Rzeczypospolitej Polskiej** i nie wpływa na uprawnienia konsumenta wynikające z przepisów o rękojmi.

Dziękujemy za wybór słuchawek **Redragon H858 Arrow Pro**.

Życzymy satysfakcjonującego użytkowania.

### Instrukcja dotycząca ochrony środowiska




To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

Tego sprzętu nie wyrzucać do odpadów komunalnych!!! Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych. Szczegółowe kwestie są regulowane przez przepisy prawne danego kraju

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz nie właściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

	Oznakowanie CE wskazuje, że dany produkt wprowadzony na rynek europejski jest bezpieczny oraz <b>zgodny z wymaganiami dyrektyw unijnych</b> dotyczących zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska.
---	---

#### TŁUMACZENIE / TRANSLATION

Niniejszy dokument stanowi tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności sporządzonej w języku angielskim

#### DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



W odniesieniu do: ITRG-Zięba-Magiera-Styliński Spółka Jawna

My, Eastern Times Technology Co. Ltd

Adres: Building C&D, Nan An Industry Park, Youganpu Village, Fenggang City, Guangdong, China

Oświadczamy, że następujące urządzenie jest zgodne z Dyrektywą Rady EC w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE wydaną przez Komisję Wspólnoty Europejskiej.

**Nazwa produktu:** Słuchawki

**Numer modelu:** :H858, H858 CARBON

**Znak towarowy:** Redragon

#### Obowiązujące normy:

EN55032:2015+A11:2020+A1:2020

ENIEC61000-3-2:2019 +A1:2021

EN55035:2017+A11:2020

EN61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022-01

ENIEC62368-1;2020+A11:2020

EN50663:2017,EN62479:2010

ETSI EN 300 328 v2.2.2(2019-07);ETSI EN 300 440 v 2.2.1(2018-07)

Ponadto oświadczamy, że w przypadku naruszenia tej Dyrektywy, świadomie lub nieświadomie, nasza firma ponosi pełną odpowiedzialność i przyjmie wszelkie konsekwencje w postaci odszkodowań lub kar nałożonych przez odpowiednie organy, jeśli produkt zostanie wprowadzony do obrotu.

Podpis i pieczęć firmowa:

Sippin (Sales Manager)

Data: 2 grudnia 2024 r.